

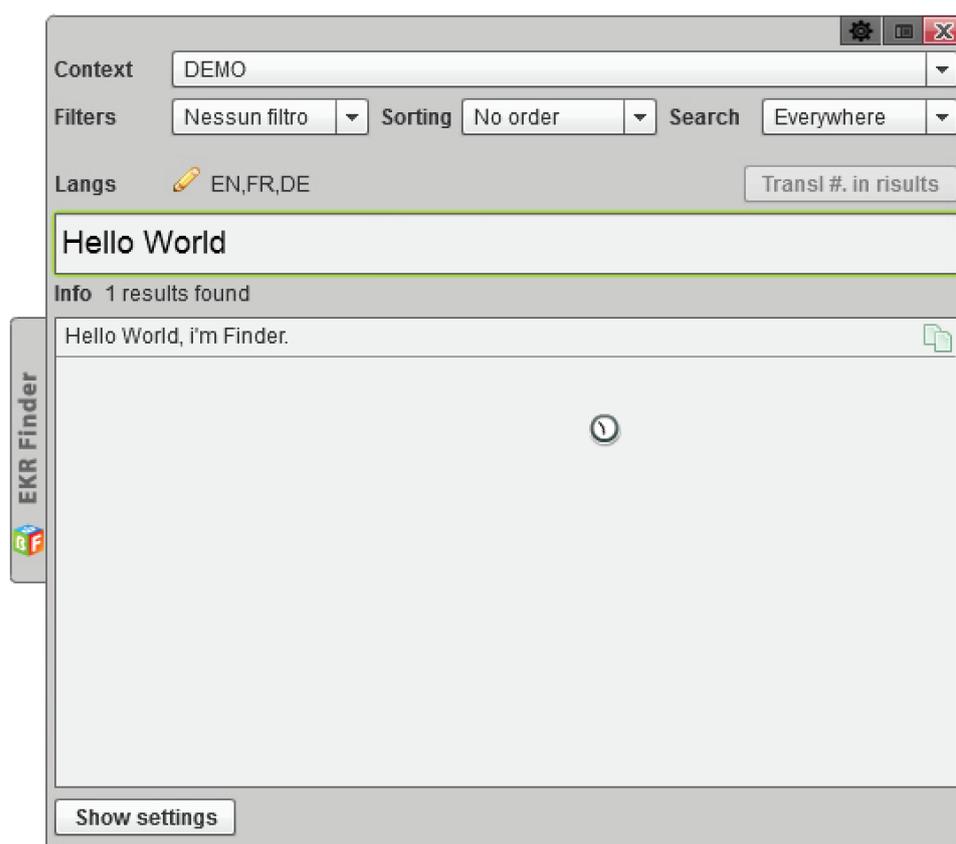
# Finder 3.3.7

*"Finder is the software which, inside EKR-PE, deals with the management of the archive of translations together with Translator. Finder has full access to the database of translations in reading and writing, so it is possible to make additions or corrections related to individual translations."*

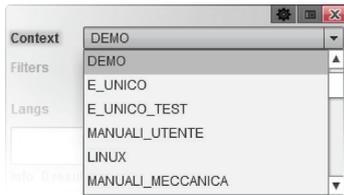
## Main uses

- Corrections focused on individual sentences
- Research of sentences already translated to reuse
- Addition and removal of translations for individual sentences

## 1. MAIN VIEW



## 1.1 Context



Here you set the Context in which you want to work.

The contexts are areas of languages database where, in each one, is possible to store the same sentence in the mother tongue, with different translations.

For example, in a FIORAI hypothetical context, the word Margherita would be translated as Daisy, contrary would occur in the context PIZZAIOLI where it would remain the same.

The researches with Finder, will be performed inside the context chosen.

## 1.2 Filters



Using this command is possible to filter the research results by:

- No filter: Are displays all the research items.
- Glossario: Are displayed only the items marked as "item of glossary".
- Descrizione: Are displayed only the items marked as "description".

## 1.3 Sorting



Using this command is possible to order the research results by:

- Alphabetical: Order A-Z.
- For length: The items composed of less characters are displayed first.
- For length and alphabetical: First for characters number, then alphabetically.

## 1.4 Search



Search mode:

- Everywhere: Displays all the sentences that contain the research string.
- Starts/Ends with: Display only the sentences that begin or end with the research string.
- Exact sentence: Displays only the sentences that corresponds with the research string.

## 1.5 Langs

With a click on the pencil, you will be taken to the screen of the languages selection.

Select, holding down the CTRL button, the desired languages among those available.

The selected languages in this screen will be available in the operations of addition or removal of translations of a sentence.



## 1.6 Transl # in results

Show the number of translations for that result and the number has a tooltip with the list of translated languages.

## 1.7 Search field

Write here the sentence you want to research and press the ENTER button. The research results are displayed in the space below.

## 1.8 Search results

Write here the sentence you want to research and press the ENTER button. The research results are displayed in the space below.

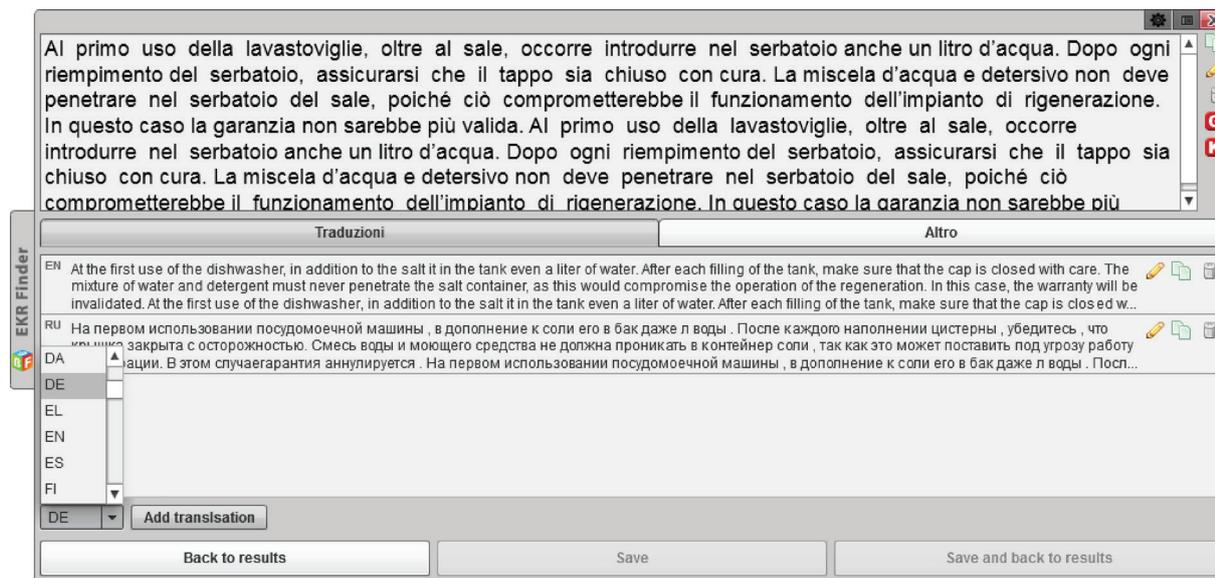
Here are shown the sentences found by the research. These are sentences already included in the database of languages and probably will already have translations associated. To copy in the clipboard the exact content of a sentence that has already the translations, to be able to reuse in a new unit, simply click on the small button with the pages to the right of the sentence.

Double click on the sentence to enter in its detail (v. VIEW DETAIL SENTENCE).

## 1.9 Show settings

(v. SETTINGS VIEW)

## 2. VIEW DETAIL SENTENCE



Here are displayed translations available for the chosen sentence.  
Translations are divided by language and it is possible to add new ones manually.

### Commands of sentence

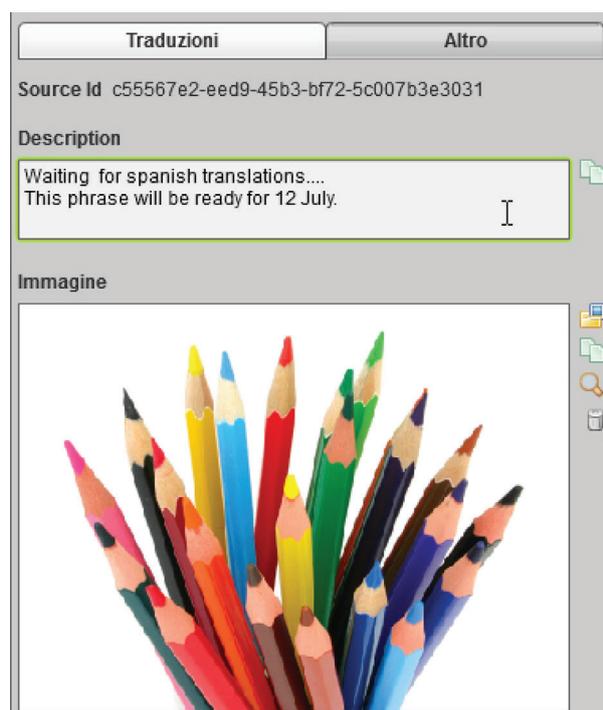
- Copy the text into clipboard
- Change the sentence
- Delete the sentence
- Marks this sentence as a sentence of Glossary
- Marks this sentence as a Constant (not translated)

### Commands of translations

- Edit the translation
- Copy the translation
- Delete the translation

### Other

It allows to add images to the key sentence.



- Source ID: Unique key of the sentence
- Description: Add here any notes
- Image: Image associated with the sentence

Copy the description in the clipboard system

- Add image
- Copy the path of the image in the clipboard system
- View the image in full screen
- Disconnect the image



Add manually a translation